

PHOTO FILTER

1. Place Photo filter against your camera lens between Sun and camera. Always direct the shiny side of the photo filter towards the sun.
2. Take image using normal process- shutter button for DSLR or tap on screen for smart phone.



NOTE: A tripod, mono-pod or other stabilizing device for your camera is highly recommended. Limit to 3 minutes continuous use, intermittently for several hours.

WARNING: Never use the photo filter if your camera is equipped with an optical viewfinder! If you are unsure what type of viewfinder your camera has, do not use the Celestron photo filter. Never look at the Sun without special eye protection. Direct viewing of the Sun can cause permanent damage if the proper precautions are not taken. Adequate eye protection specifically designed for viewing the Sun is essential and should be worn. Discard and do not use after 3 years.

WARNING: Always place photo filter over lens of your camera when imaging - never place between the camera view finder and your eye.

WARNING: Never look at the Sun without special eye protection. When viewing the eclipse, use solar binoculars at all times when any part of the Sun is visible. Direct viewing of the Sun can cause permanent damage if the proper precautions are not taken. Adequate eye protection specifically designed for viewing the Sun is essential to ensure that no harmful rays from the Sun can reach the eye. Clean with a soft cloth or tissue only.

©2022 Celestron. Torrance CA 90503 Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC. All rights reserved. This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older. Conforms to and meets the Transmission Requirements of ISO 12312-2, Filters for Direct Observation of the Sun. User Instructions: Inspect each time before use. Discard if damaged, torn, punctured or separated from the frame in any way.



Conforms to and meets the
Transmission Requirements
of ISO 12312-2, Filters for
Direct Observation of the Sun



SOLAR SAFE®
FILTER TECHNOLOGY

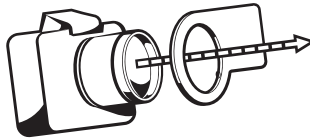
WARNING

The enclosed photo filter is designed to work with a smartphone or DSLR camera with an LCD viewing screen used as a viewfinder.

NEVER USE THE ENCLOSED PHOTO FILTER WITH AN OPTICAL VIEWFINDER

DO NOT USE

if you are unsure if your camera has an optical viewfinder.



- Always face the shiny side of the filter towards the Sun
- Always place filter over the camera lens as shown above
- Envelope can be re-used to protect the surface of your photo filter

FILTRE PHOTO

1. Positionnez le filtre photo contre l'objectif de l'appareil photo, entre le Soleil et l'appareil photo. Orientez toujours la face brillante du filtre photo vers le Soleil.
2. Prenez la photo comme d'habitude - appuyez sur le déclencheur d'un DSLR ou tapez sur l'écran d'un téléphone intelligent.



REMARQUE: Nous vous recommandons fortement d'utiliser un trépied, un monopied, ou un autre système de stabilisation. Durée d'utilisation continue de trois minutes, plusieurs heures par intermittence.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais le filtre photo si votre appareil photo est équipé d'un viseur optique! Si vous n'êtes pas certain du type de viseur utilisé par votre appareil photo, n'utilisez pas le filtre photo Celestron et ne regardez jamais le Soleil sans protection oculaire. Une observation directe du Soleil peut causer des dommages permanents si aucune précaution n'est prise. Une protection spécialement conçue pour l'observation du Soleil est essentielle et doit être portée. Cessez d'utiliser et jetez le produit après 3 années d'utilisation.

AVERTISSEMENT: Placez toujours le filtre photo sur l'objectif de votre appareil photo lorsque vous capturez des images - jamais entre le viseur et votre œil.

AVERTISSEMENT: Ne regardez jamais le Soleil sans protection oculaire spéciale. Lorsque vous regardez une éclipse, utilisez des lunettes à éclipse sans exception tant qu'une partie du Soleil est visible. Une observation directe du Soleil peut causer des dommages permanents si aucune précaution n'est prise. Une protection oculaire adéquate spécialement conçue pour l'observation du Soleil est essentielle pour que les rayons dangereux du Soleil ne puissent atteindre l'œil. Nettoyez le produit avec un chiffon ou un tissu doux seulement.

©2022 Celestron. Torrance CA 90503 Celestron et son symbole sont des marques déposées de Celestron, LLC. Tous droits réservés. Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus. Se conforme à et respecte les exigences de transmission ISO 12312-2, filtres pour l'observation directe du Soleil. Instructions d'utilisation: Inspectez ce produit avant chaque utilisation. Jetez-le s'il est endommagé, déchiré, troué ou séparé du cadre d'une quelconque manière.



SE CONFORME À ET RESPECTE LES EXIGENCES
DE TRANSMISSION ISO 12312-2, FILTRES POUR
L'OBSERVATION DIRECTE DU SOLEIL.



SOLAR SAFE®
FILTER TECHNOLOGY

Technologie de filtres sûrs
pour le Soleil

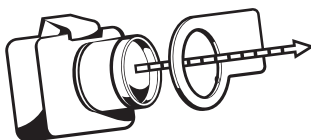
AVERTISSEMENT

Le filtre photo inclus n'est pas conçu pour fonctionner avec un téléphone intelligent ni un appareil photo DSLR utilisant un écran LCD comme viseur.

N'UTILISEZ JAMAIS LE FILTRE INCLUS AVEC UN VISEUR OPTIQUE

NE PAS UTILISER

si vous n'êtes pas certain si votre appareil photo est équipé d'un viseur optique.



- Orientez toujours la face brillante du filtre vers le Soleil
- Placez toujours le filtre sur la lentille de la caméra comme indiqué ci-dessus
- L'enveloppe peut être réutilisée pour protéger la surface de votre filtre photo



Ceci n'est PAS un jouet. Il doit être utilisé sous la supervision d'un adulte.

© 2022 Celestron www.celestron.com/eclipsmart



FOTOFILTER

1. Bringen Sie den Fotofilter an Ihrem Kameraobjektiv zwischen Sonne und Kamera an. Richten Sie immer die glänzende Seite des Fotofilters auf die Sonne.
2. Nehmen Sie ein Bild mit dem normalen Prozess-Auslöser für DSLR auf oder tippen Sie auf das Display eines Smartphones.



HINWEIS: Ein Stativ, Einbeinstativ oder eine andere Stabilisierungsvorrichtung für Ihre Kamera wird dringend empfohlen. Beschränken Sie sich auf 3 Minuten ununterbrochenen Gebrauch mit Unterbrechungen von mehreren Stunden.

ACHTUNG: Verwenden Sie niemals den Fotofilter, wenn Ihre Kamera mit einem optischen Sucher ausgestattet ist! Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Sucher Ihre Kamera hat, verwenden Sie den Celestron-Fotofilter nicht. Ein direkter Blick in die Sonne kann bleibende Schäden verursachen, wenn nicht die richtigen Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden. Ein angemessener Augenschutz, der speziell für das Betrachten der Sonne entwickelt wurde, ist unerlässlich und sollte getragen werden. Die Brille nach 3 Jahren nicht mehr verwenden und entsorgen.

ACHTUNG! Platzieren Sie den Fotofilter beim Fotografieren immer über dem Objektiv Ihrer Kamera – niemals zwischen dem Sucher der Kamera und Ihrem Auge.

WARNUNG: Schauen Sie niemals ohne speziellen Augenschutz in die Sonne. Verwenden Sie beim Betrachten der Sonnenfinsternis immer ein Sonnenfernglas, wenn ein Teil der Sonne sichtbar ist. Ein direkter Blick in die Sonne kann bleibende Schäden verursachen, wenn nicht die richtigen Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden. Ein angemessener Augenschutz, der speziell für das Betrachten der Sonne entwickelt wurde, ist unerlässlich, um sicherzustellen, dass keine schädlichen Sonnenstrahlen das Auge erreichen können. Zum Reinigen nur ein weiches Tuch verwenden.

©2022 Celestron. Torrance CA 90503 Celestron und Symbol sind Warenzeichen von Celestron, LLC. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren konzipiert und vorgesehen. Entspricht und erfüllt den übertragungstechnischen Anforderungen von ISO 12312-2, Filter für die direkte Beobachtung der Sonne. Benutzerhinweise: Vor jedem Gebrauch kontrollieren. Entsorgen Sie es, wenn es beschädigt, zerrissen, durchstoßen oder in irgendeiner Weise vom Rahmen gelöst wurde.



Entspricht und erfüllt den übertragungstechnischen Anforderungen von ISO 12312-2. Filter für die direkte Beobachtung der Sonne.



Sonnensichere Filtertechnologie

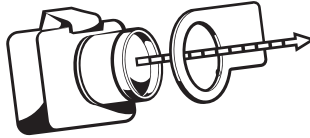
WARNHINWEIS

Der beiliegende Fotofilter ist für den Gebrauch mit einem Smartphone oder einer DSLR-Kamera mit einem LCD-Bildschirm, der als Sucher dient, gedacht.

VERWENDEN SIE DEN BEILIEGENDEN FOTOFILTER NIEMALS MIT EINEM OPTISCHEN SUCHER

NICHT VERWENDEN

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihre Kamera über einen optischen Sucher verfügt.



- Richten Sie die glänzende Seite des Fotofilters stets auf die Sonne aus
- Setzen Sie den Filter stets wie oben dargestellt auf das Kameraobjektiv
- Der Schutzumschlag kann wiederverwendet werden, um die Oberfläche des Fotofilters zu schützen

FILTRO FOTOGRAFICO

1. Sistemare il filtro fotografico sulla lente della fotocamera tra il Sole e la fotocamera. Indirizzare sempre la parte lucida del filtro fotografico verso il Sole.
2. Catturare le immagini secondo la normale procedura, mediante pulsante otturatore per una DSLR o toccando lo schermo dello smartphone.



NOTA: si consiglia vivamente un treppiede, un monopiede o un altro dispositivo stabilizzante per la fotocamera. Limitarsi a tre minuti di utilizzo continuato, usare a intermittenza per varie ore.

AVVERTENZA: non utilizzare il filtro fotografico se la fotocamera è dotata di un mirino ottico! Se non si è certi di quale tipo di mirino sia presente sulla fotocamera, non utilizzare il filtro fotografico Celestron. Mai guardare in direzione del Sole senza un'apposita protezione per gli occhi. L'osservazione diretta del Sole può causare danni permanenti se non vengono prese adeguate precauzioni. È essenziale avere e indossare un'adeguata protezione per gli occhi progettata per l'osservazione del Sole. Non utilizzare oltre i 3 anni.

AVVERTENZA: sistemare sempre il filtro fotografico sulla lente della fotocamera durante la cattura di immagini; mai sistemarlo tra il mirino della fotocamera e l'occhio.

AVVERTENZA: mai guardare in direzione del Sole senza un'apposita protezione per gli occhi. Durante l'osservazione di un'eclissi, utilizzare sempre gli appositi binocoli solari quando è visibile una qualsiasi parte del Sole. L'osservazione diretta del Sole può causare danni permanenti se non vengono prese adeguate precauzioni. È essenziale avere un'adeguata protezione per gli occhi progettata per l'osservazione del Sole in modo che i raggi nocivi provenienti dal Sole non raggiungano gli occhi. Pulire esclusivamente con un panno o un fazzoletto morbido.

©2022 Celestron. Torrance CA 90503 Celestron e Symbol sono marchi di Celestron, LLC. Tutti i diritti riservati. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni. Sono conformi e rispettano i Requisiti di trasmissione della norma ISO 12312-2, Filtri per l'osservazione diretta del Sole. Istruzioni per l'uso Ispezionare prima di ogni utilizzo. Gettare via se danneggiati, rotti, filati o separati in qualsiasi modo dalla montatura.



Sono conformi e rispettano i Requisiti di trasmissione della norma ISO 12312-2, Filtri per l'osservazione diretta del Sole.



SOLAR SAFE®
 FILTER TECHNOLOGY

Tecnologia filtro solare sicuro

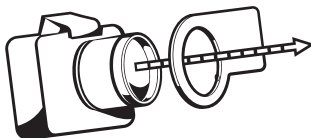
AVVERTENZA

Il presente filtro fotografico è progettato per funzionare con uno smartphone o una fotocamera DSLR che utilizzino uno schermo LCD come mirino.

NON UTILIZZARE IL PRESENTE FILTRO FOTOGRAFICO CON UN MIRINO OTTICO

NON UTILIZZARE

se non si è sicuri se la propria fotocamera abbia un mirino ottico.



- Rivolgere sempre la parte lucida del filtro verso il Sole
- Sistemare sempre il filtro sulla lente della fotocamera come mostrato sopra
- Ri-utilizzare la custodia per proteggere la superficie del filtro fotografico

FILTRO FOTOGRÁFICO

1. Ponga el filtro fotográfico contra la lente de su cámara entre el Sol y la cámara. Oriente siempre el lado brillante del filtro fotográfico hacia el Sol.
2. Capture la imagen con el procedimiento normal - botón de obturador para DSLR o toque la pantalla para teléfono.



NOTA: Se recomienda encarecidamente un trípode, monópodo u otro dispositivo estabilizador para su cámara. Límitese a 3 minutos de uso continuo, de forma intermitente durante varias horas.

ADVERTENCIA: ¡No use nunca el filtro fotográfico si su cámara está equipada con un visor óptico! Si no está seguro del tipo de visor que tiene su cámara, no use el filtro fotográfico Celestron. No mire nunca al Sol sin protección ocular especial. La visión directa del Sol puede causar daños permanentes si no se toman las precauciones adecuadas. Es esencial una protección ocular adecuada diseñada para observar el Sol, y debería llevarse. Desechar y no utilizar pasados 3 años.

ADVERTENCIA: Ponga siempre el filtro fotográfico sobre la lente de su cámara durante la captura - no lo ponga nunca entre el visor de la cámara y su ojo.

ADVERTENCIA: No mire nunca al Sol sin protección ocular especial. Cuando observe el eclipse, use binoculares solares en todo momento siempre que esté visible cualquier parte del Sol. La visión directa del Sol puede causar daños permanentes si no se toman las precauciones adecuadas. Una protección ocular adecuada especialmente diseñada para ver el Sol es esencial para garantizar que no alcancen los ojos los rayos perjudiciales del Sol. Limpiar exclusivamente con una gamuza suave o papel tisú.

©2022 Celestron. Torrance CA 90503 Celestron y su símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC. Todos los derechos reservados. Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad. Cumple y es conforme con los requisitos de transmisión de ISO 12312-2, Filtros para observación directa del Sol. Instrucciones del usuario: Inspecciónelos cada vez antes del uso. Deséchelas si están dañadas, partidas, perforadas o separadas de la montura de cualquier modo.



Cumple y es conforme con los requisitos de transmisión de ISO 12312-2, Filtros para observación directa del Sol.



Tecnología de filtro de seguridad solar

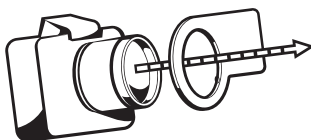
ADVERTENCIA

El filtro fotográfico incluido se ha diseñado para funcionar con un teléfono o cámara DSLR con una pantalla de visualización LCD usada como visor.

NO USE NUNCA EL FILTRO FOTOGRAFICO INCLUIDO CON UN VISOR ÓPTICO

NO LO USE

si no está seguro de si su cámara tiene un visor óptico.



- Oriente siempre el lado reflectante del filtro hacia el Sol
- Ponga siempre el filtro sobre la lente de la cámara del modo mostrado
- Puede reutilizar el envoltorio para proteger la superficie de su filtro fotográfico



Este producto NO es un juguete.
Usar con supervisión de un adulto

© 2022 Celestron www.celestron.com/eclipsmart



Tecnología de filtro de seguridad solar